

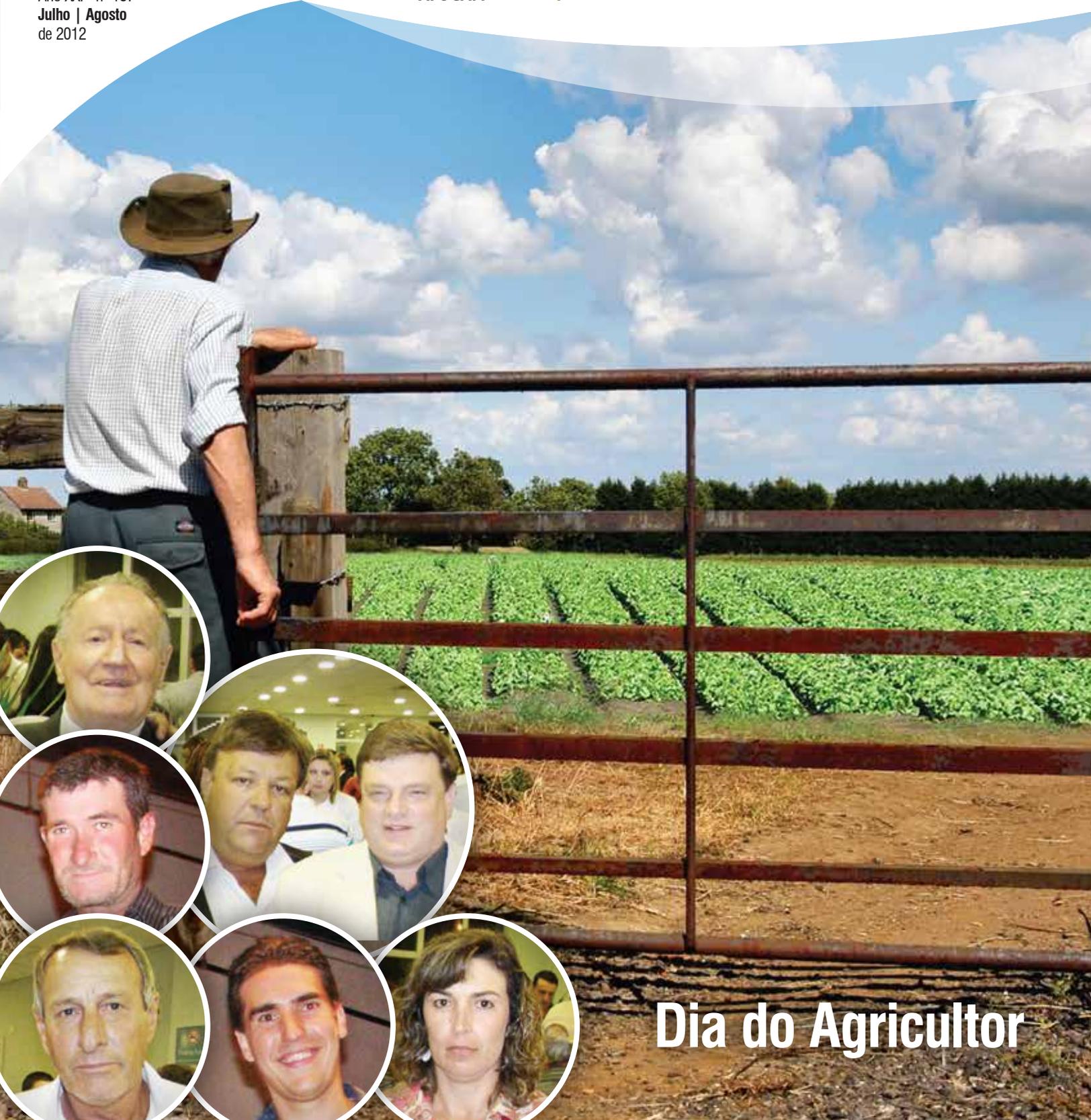
# Canavieiro

Paulista

Órgão de Divulgação dos Canavieiros da Região de Piracicaba



Ano XXI - nº 137  
Julho | Agosto  
de 2012



Dia do Agricultor

## EXPEDIENTE

### Diretoria da COPLACANA

Presidente  
Arnaldo Antônio Bortoletto  
Vice-Presidente  
José Coral  
Diretor de Administrativo  
José Renato Pavão  
Diretor de Patrimônio  
José Clóvis Casarin  
Conselheiros  
Milton Luiz Sarto  
Moacir Soave  
Gilberto Ferreira da Costa Lima

### Diretoria da AFOCAPI

Presidente  
José Coral  
Vice-Presidente  
Osmar Domingos Cezarim  
1º Tesoureiro  
José Benedito Massarutto  
2º Tesoureiro  
Cyril André C. de Freitas  
1º Secretário  
Arnaldo Antônio Bortoletto  
2º Secretário  
Marcelo Rodrigues de Assis  
Vogal  
Bento Antonio de Moraes Neto

### Diretoria da COCREFOCAPI

Dir. Presidente  
José Coral  
Dir. Operacional  
José Benedito Massarutto  
Dir. Administrativo  
Arnaldo Antônio Bortoletto  
Conselheiros  
Bento Antonio de Moraes Neto  
Cyril André de Freitas  
Claudinei Antonio Schiavon  
Milton Luiz Sarto  
Conselho Fiscal  
José Rodolfo Penatti  
Antonio Marcos Padoveze  
José Francisco Chinellato

### Diretoria do SINDIRPI

Presidente  
Arnaldo Antônio Bortoletto  
Vice Presidente  
Cyril André Carvalho de Freitas  
1º Secretário  
José Coral  
2º Secretário  
José Nivaldo Alecio  
Tesoureiro  
Osmar Domingos Cezarim  
Vogal  
Ovidio Schiavon  
Conselho Fiscal  
José Clóvis Casarin  
Máximo Zualdo Torrezan  
Márcia de Lurdes M. Grégori

### Canavieiro Paulista

Coordenação Geral  
Cássia Amgarten  
Editor e Redator  
Cássia Amgarten  
Eric Wood  
Publicitária  
Cássia Amgarten  
Jornalista  
João J. de Souza - MT21.054  
Produção Visual e Diagramação  
Cássia Amgarten  
Eric Wood  
Roggers Ricardi Progete  
Fotos  
Cássia Amgarten  
Eric Wood  
Roggers Ricardi Progete  
Periodicidade  
Bimestral  
Tiragem  
8.500 exemplares

Permitida a reprodução total ou parcial, desde que citada a fonte, autores e pesquisa.

Av. Com. Luciano Guidotti, 1937  
Caxambu • Piracicaba, SP •  
CEP: 13425-000  
Fone/Fax: (19) 3401-2200  
marketing@cana.com.br  
www.cana.com.br

## PRESIDENTES



AFOCAPI  
SICOOB COCREFOCAPI



COPLACANA  
SINDIRPI

### COOPERATIVAS DE CRÉDITOS

Nós da SICOOB COCREFOCAPI estamos trabalhando incansavelmente para oferecer a você associado os melhores produtos e serviços, visando facilitar e oferecer oportunidades que possibilitem o seu fortalecimento. Todo esse respaldo somente é possível devido ao trabalho de todo o sistema cooperativista no país, e isso se confirma através do crescimento no ranking mundial de cooperativas de crédito no Brasil.

### PAC SALTINHO

É com muita satisfação que nós da Cooperativa de Crédito anunciamos a reformulação e ampliação da unidade do PAC de Saltinho, esse projeto foi efetuado para adequar à filial nos padrões do SICOOB. Nós da diretoria estamos trabalhando para oferecer aos nossos associados uma melhor acomodação e paralelo a isso proporcionar um melhor atendimento.

### HFC - Transplante Cardíaco

É com imensa satisfação que nosso hospital mudou a história da cardiologia de Piracicaba nos últimos meses, o Hospital dos Fomecedores de Cana de Piracicaba realizou a primeira cirurgia de transplante cardíaco da cidade, se tornando referência nesse tipo de tratamento, que é feito somente em outras quatro cidades do estado, São Paulo, Campinas, São José do Rio Preto, Ribeirão Preto e agora Piracicaba.

Um feito que marca a história do HFC e dá um novo início a história de vida de muitos pacientes que necessitam desse tipo de cirurgia.

Para entrarmos na seleta lista de centros aptos a fazer esse tipo de procedimento, foi necessário seguir vários critérios, a realização dessa cirurgia é o ponto alto de um processo que teve início no ano passado, com o credenciamento concedido pelo Ministério da Saúde, e a partir de então foram adotadas uma série de medidas, como adequação do hospital, a instalação da sala de cirurgia e do ambulatório cardíaco.

No ambulatório são atendidas atualmente em torno de 27 pessoas, das quais cinco ou seis são possíveis receptores de novos transplantes. Nosso objetivo é fazer, a partir de agora, em cerca de cinco transplantes cardíacos por ano.

Agora, com o resultado positivo do primeiro transplante de coração, nosso objetivo é nos preparar e buscar um novo credenciamento e já estudamos a implantação do transplante de fígado. Vamos treinar e compor uma equipe e em breve solicitar mais este credenciamento para mostrar a qualidade do nosso atendimento.

Toda nossa equipe e o nosso hospital merecem congratulações, por fazerem o Hospital dos Fomecedores de Cana e Piracicaba palco de um marco histórico de grande valia para a Saúde de toda a região.

### EVENTOS

Como de costume nós da Cooperativa dos Plantadores de Cana do Estado de São Paulo – COPLACANA participamos e promovemos eventos relacionadas ao agronegócio.

Em junho no Engenho Central de Piracicaba foi realizado o 10º Simpósio Internacional e Mostra de Tecnologia da Agroindústria Sucroalcooleira – SIMTEC. A entidade participou atuando como expositora e realizadora do evento, considerado referência quando o assunto é agroindústria.

No mês de Julho a COPLACANA realizou a nona edição da COPLAFEIRA “Soca Seca” 2012 que aconteceu simultaneamente na matriz e em suas filiais, gerando assim oportunidades de negócios para nossos cooperados, e também a realização do terceiro Simpósio de Milho e Soja juntamente com a feira, onde foram realizadas varias palestras técnicas aqui no nosso auditório em Piracicaba /SP.

A cada ano a COPLACANA tem como objetivo trazer novidades e melhorias aos seus cooperados, criando possibilidades e alternativas de fonte de renda.

### DIA DO AGRICULTOR

No final de julho a COPLACANA teve a honra de homenagear os agricultores de Piracicaba e Região. O evento já é uma tradição, foi realizado no auditório de CENTRO CANAGRO e reuniu agricultores de diversas culturas, associados, cooperados e autoridades e familiares.

De iniciativa do Conselho Municipal de Desenvolvimento Rural – COMDER, e apoiada por nós da COPLACANA, homenageamos esses profissionais que são de extrema importância para a sobrevivência da humanidade.

Em nome de toda a nossa Diretoria parabenizamos a todos os agricultores, desejando sucesso e muita perseverança.

### CARTA DE MANIFESTO

A Diretoria da COPLACANA, representado pela minha pessoa, participamos da elaboração de um documento de manifesto Pró Setor Sucroenergético. Esse documento foi enviado aos governantes do nosso país.

Solicitamos atitudes concretas e imediatas, pois a região de Piracicaba é o maior pólo mundial produtor de tecnologia e equipamentos para o setor sucroenergético, e como todos sabem e sentem estamos passando por dificuldades, em função da crise que atinge principalmente a cadeia produtiva da cana-de-açúcar, etanol e bioeletricidade.

Como representante da classe temos o compromisso de lutarmos de todas as formas para conseguir benefícios em prol ao setor canavieiro.

### CONVITE: COPLAFEIRA “SOCA ÚMIDA”

Em nome de toda a área comercial convidamos a todos os nossos cooperados a participar da COPLAFEIRA “Soca Úmida” 2012, o evento será realizado de 11 a 13 de setembro na matriz em Piracicaba e em todas as suas filiais. Compareçam!



# SIMTEC, COPLAFEIRA e Simpósio de Milho e Soja

Entre os dias vinte e cinco e vinte e sete de junho no Engenho Central de Piracicaba foi realizado o 10º Simpósio Internacional e Mostra de Tecnologia da Agroindústria Sucroalcooleira – SIMTEC. A Cooperativa dos Plantadores de Cana do Estado de São Paulo – COPLACANA participou do evento como expositora e realizadora do evento. Durante o período do evento a COPLACANA ofereceu ao público um ambiente acolhedor e confortável, possibilitando aos visitantes conhecer de perto todos os ramos de atuação da entidade.

Já no mês de julho foi realizado na COPLACANA a COPLAFEIRA “ Soca Seca” 2012, em sua nona edição, que aconteceu simultaneamente na matriz Piracicaba e em suas filiais, sendo elas: Araraquara, Araras, Assis Avaré, Barra Bonita, Cerquilha, Charqueada, Chavantes, Cosmópolis, Dourados, Igarapava, Iracemópolis, Jataí, Nova Odessa, Penápolis, Quirinópolis, Rio Claro, Santa Cruz das Palmeiras, Uberaba e Valparaíso. Foram realizados bons negócios aos cooperados da matriz de todas as suas filiais, mantendo a mesma política de comercialização.

Com 38 expositores, oito a mais do que o ano passado, o objetivo desse evento é a

comercialização de insumos, ração, pneus, produtos da linha veterinária e implementos agrícolas com preços ou condições especiais para os cooperados. Todos tiveram total atenção da equipe técnica que estavam de prontidão para sanar dúvidas, e auxiliá-los na melhor forma de compras suprimindo suas necessidades.

Paralelo a COPLAFEIRA, aconteceu no auditório do CENTRO CANAGRO “José Coral” o terceiro Simpósio de Milho e Soja, e trouxe aos visitantes um ciclo de palestras técnicas de extrema importância que poderão auxiliá-los nas próximas safras. O Diretor da União Agro, Marcelo Boschiero ministrou a palestra sobre “Estratégias para o controle de ervas daninhas”. O Diretor da Bug Agentes Biológicos, Alexandre de Sene Pinto, abordou a temática “Controle biológico em cana no manejo de praga”, e para finalizar o evento o Presidente da Raizen, Pedro Mizutani, participou com a palestra “Tendências do setor canavieiro para as próximas safras”.

A COPLACANA vem buscando a cada ano possibilidades de negócios que possam ajudar seus cooperados.



**HFC**, para  
proteger o  
que há de  
melhor: **A VIDA!**



Hospital dos  
**Fornecedoros de Cana**  
de Piracicaba

[www.hfcp.com.br](http://www.hfcp.com.br)

Com uma equipe qualificada, os profissionais do HFC estão à sua disposição 24 horas por dia. O importante para nós é o seu bem estar e de sua família.

**Carinho e dedicação são essenciais para o nosso trabalho. Nosso único objetivo é cuidar de você!**



Médico Responsável: **Miki Mochizuki - CRM 88.150**

# Dia do Agricultor

Comemorou-se julho no auditório do CENTRO CANAGRO " José Coral", o Dia do Agricultor, onde reuniu agricultores de diversas culturas, associados, cooperados, familiares e autoridades. O evento é de iniciativa do Conselho Municipal de Desenvolvimento Rural - COMDER e apoiada pela COPLACANA.

O evento foi patrocinado por varias empresas locais e também pelas parceiras da COPLACANA, sendo elas: Agroveg, Arysta, Basf, Bayer, Bunge, Fertiberia, Dow, Dupont, FMC, Goodyear, Heringer, Ihara, Milenia, Monsanto, Mosaic, Timac Agro, Rotam, Syngenta, Shell, Ourofino e Yara.

Os homenageados foram:



**Marcos Humberto Moretti** - Agricultor familiar, produtor de legumes e hortaliças folhosas, além de cuidar de pequenas criações, diversificando as atividades na propriedade, comercializa seus produtos nos varejões diretamente ao consumidor.



**Sr. Heleno Pedro Zuin** homenageado Agricultor Médio / Grande porte, trabalha com agricultura, na produção de alimentos e cana-de-açúcar, sua produção é estimada de 22.000 toneladas de cana, também planta mandioca em 15 alqueires e trabalha com pecuária de corte.



A "Empresa destaque da Agricultura" foi a ConsultAgro - Tecnologia em Aplicação de Agroquímicos, sendo pioneira na terceirização de serviços nas áreas de aplicação de agroquímicos em cana-de-açúcar.



Sra. Aparecida de Lourdes Pino - Agricultora Familiar, residente no sítio Serriinha, bairro Floresta, Piracicaba, trabalha com a produção integrada de frangos de corte e com a produção leiteira.



A instituição de apoio à agricultura homenageada foi a Coordenadoria de Assistência Técnica Integral - CATI, é um órgão da Secretaria de Agricultura do Estado de São Paulo, responsável pela realização de extensão rural e desenvolvimento de projetos de política pública para o setor agropecuário do estado de São Paulo. Nos municípios a CATI é representada pela Casa da Agricultura.



O Engenheiro Agrônomo Luiz Carlos Antonio Moretti, conselheiro do COMDER, recebeu uma homenagem especial pela sua história, participou ativamente da sua criação e implantação, em 1992, atuou como Presidente do mesmo por 2 anos, época em que foi comemorado pela primeira vez o DIA DO AGRICULTOR, de forma ininterrupta, prestando relevantes serviços à comunidade piracicabana.

## Todos ganharão com uma estratégia para o setor rural em nosso país, e não apenas os agricultores

Roberto Rodrigues\*

Prestar homenagem a esse herói sem nome é um preito de gratidão, um gesto de respeito. E poder fazer isso é uma grande alegria.

E por que esses substantivos (gratidão, respeito, alegria) todos?

Começemos com a gratidão. Como viver sem os agricultores? São eles, no amanho diuturno da terra, que produzem tudo o que nos permite preservar a dádiva divina da vida: alimentos, energia, fibras e biomassa.

Respeito, porque fazem isso enfrentando todas as dificuldades que os demais setores da economia enfrentam em relação às crises financeiras e ao "custo Brasil", e ainda precisam acertar contas com São Pedro, do qual dependem visceralmente. Muitas vezes sem o suporte oficial que os concorrentes de outros países recebem de seus governos, vão conquistando espaço nos mercados, com a tecnologia sustentável desenvolvida por nossos cientistas, e assim contribuindo para a redução da fome no mundo.

E é claro que destaco isso tudo com incontida alegria, porque tenho a honra de ser neto, filho, irmão, pai e amigo de produtores rurais

Esse orgulho espalho por onde passo, e talvez a mais clara demonstração pública disso tenha sido o discurso que fiz em julho de 2006, quando deixei o Ministério da Agricultura:

"Amo a agricultura, profunda e reverentemente

Emociona-me a alvura imaculada dos algodoads em colheita, o rubro-verde dos cafézais em cereja, o galeio mágico que o vento provoca nos canaviais verdejantes ou nos dourados trigais; encanta-me o cheiro adocicado das espigas dos milharais, ou os laranjais carregados, as flores das fruteiras polinizadas pelas abelhas operárias; orgulha-me o progressista ronco das colhedoras nos sojais e arrozais maduros; admiro os capinzais cultivados, alimentando rebanhos leiteiros e de sadia carne; minha alma se desvanece a cada vez que vejo uma semente germinando no milagre da preservação das espécies.

Amo a agricultura, profunda e reverentemente

E respeito, admiro e venero os milhões de homens e mulheres que, dia após dia, ano após ano, em comunhão sublime com a natureza e com o Criador, plantam e colhem tudo o que garante a perenidade da existência.

Mas não foi só por esse amor inesgotável que aceitei o honroso convite do presidente Lula para ser ministro da Agricultura em seu governo. Foi por muito mais.

Foi por compreender com clareza que é o produtor rural quem, em sua cotidiana e anônima labuta, aciona a roda do desenvolvimento em um país como o nosso.

Sem o produtor rural, para que produzir sementes, defensivos, fertilizantes, corretivos, medicamentos veterinários, rações? Para que produzir tratores, equipamentos e máquinas colhedoras? Sem a produção agrícola, para que construir usinas, fábricas de alimentos, fogões? Para que fabricar caminhões, trens, trilhos, silos e armazéns? Para transportar e guardar o quê? Sem os agricultores, como seriam criados todos os empregos nessas áreas referidas?

Não há ovo de Páscoa sem plantador de cacau, não há vestido de seda sem plantador de amoras, não há cabos e pneus de borracha sem plantador de seringueira, não há papel sem plantador de árvores, não há cerveja sem plantador de cevada, vinho sem plantador de uva, não há calça jeans sem plantador de algodão, não há sapato e bolsa sem o pecuarista, não há etanol sem cana, não há pão sem trigo, óleo sem soja, manteiga sem leite, não há vida sem a agricultura e sem o agricultor.

Por isso aceitei o convite e o desafio: por amar a terra e ao seu amanhador, e por reconhecer que seu trabalho é o motor da economia e da democracia".

Saudemos hoje, com entusiasmo, esse herói e usemos este dia para pensar nele. O produtor rural é, por tudo o que foi dito, o parceiro constante do cidadão urbano: um não vive sem o outro. São gêmeos univitelinos, para não dizer siameses.

Por isso é tão importante uma estratégia para o setor rural em nosso país: todos ganharão com ela, e não apenas os agricultores

\* Embaixador especial da FAO para o cooperativismo, coordenador do Centro de Agronegócio da FGV e professor de economia rural da Unesp - Jaboticabal; Folha de S. Paulo, 28/7/12



**SE O TEMPO AGRADAR AOS MAIS OTIMISTAS.  
OU SE SURPREENDER O MAIOR DOS PESSIMISTAS.**

*Sempre vou estar com você.*



Novo motor Chevrolet 2.8 Turbo Diesel, o mais forte da categoria



Câmbio automático de 6 velocidades com Active Select



Seletor Eletrônico de Tração

180 cv com 47,9 kgfm de torque  
1.039 kg de capacidade de carga<sup>1</sup>  
Controle Eletrônico de Tração e Estabilidade<sup>1</sup>  
[www.novachevroletS10.com.br](http://www.novachevroletS10.com.br)

**NOVA CHEVROLET S10.**  
CARREGADA DE HISTÓRIAS.  
MOVIDA POR DESAFIOS.

**Respeite a sinalização de trânsito.**

1. Item opcional da versão LT Diesel cabine dupla e do série da versão LTZ Diesel. 2. Item de série das versões LS, LT e LTZ Diesel 4x4. 3. Item da versão LTZ Diesel cabine dupla. 4. Item da versão LTZ Diesel. Consulte uma concessionária ou o site Chevrolet para obter informações sobre as versões e configurações disponíveis. Preserve a vida. Use cinto de segurança. Os veículos Chevrolet estão em conformidade com o Programa de Controle da Poluição do Ar por Veículos Automotores - PROCONVE.



Baixe um leitor de QR code em seu celular, fotografe este código e conheça mais detalhes do lançamento da Nova Chevrolet S10.

**Chevrolet S10. Chevrolet. Conte comigo.**



# CARTA DE PIRACICABA

## Manifesto Pró Setor Sucroenergético

Por meio deste documento, elaborado durante o Simtec 2012, queremos compartilhar com os governantes do nosso país uma situação preocupante, que demanda atitudes concretas e imediatas. A região de Piracicaba é o maior pólo mundial produtor de tecnologia e equipamentos para o setor sucroenergético, daí o engajamento, neste momento crítico, para reivindicar ações imediatas visando aliviar os efeitos da crise na cadeia produtiva da cana-de-açúcar, açúcar, etanol e bioeletricidade.

Importante ressaltarmos a ordem de grandeza do setor sucroenergético brasileiro, maior produtor mundial de açúcar e segundo produtor mundial de etanol, com uma estrutura produtiva de 430 unidades produtoras; 25 mil produtores de cana-de-açúcar; 1,2 milhão de empregos diretos; PIB setorial de US\$ 40 bilhões; exportações em torno de US\$ 12 bilhões e 16% da matriz energética do país.

Indicadores econômicos e sociais sinalizam claramente que todos os setores têm sentido os efeitos da crise mundial. Para o setor sucroenergético, os impactos ganham proporções imobilizadoras a cada dia que passa. Os efeitos já chegaram à cadeia produtiva: produtores e fornecedores de cana-de-açúcar, indústrias de bens de capital, unidades produtoras de açúcar, etanol e energia, fundições, metalúrgicas, empresas de automação industrial, centros de pesquisas tecnológicas e inúmeras pequenas empresas fornecedoras em todo o território nacional.

Entende-se que há boa vontade dos poderes executivo, legislativo e judiciário em tomar decisões e desenvolver ações que possam proporcionar uma melhora nestas condições das empresas que alavancam o desenvolvimento do país, no entanto, muitas das ações são lentas e pouco eficazes. A conjuntura atual requer atitudes imediatas. Assim elencamos abaixo nossas reivindicações:

- Políticas públicas para premiar, de fato, as energias renováveis em relação as suas alternativas fósseis.

- Políticas fiscais nos níveis federal e estadual que reconheçam as externalidades do etanol para a sociedade nas áreas ambiental, social e de saúde pública.
- Desoneração da carga tributária do etanol para que este possa competir com a gasolina.
- Desburocratização da liberação de linhas de crédito para os produtores rurais e industriais de toda a cadeia sucroenergética.
- Desoneração fiscal para que as unidades de processamento de cana-de-açúcar modernizem seus equipamentos. O Brasil é o único país do mundo que tributa a sua indústria de bens de capital. Esta desoneração vai contribuir sobremaneira para a criação e a manutenção imediata dos empregos nas indústrias que fornecem máquinas, equipamentos, insumos, serviços e tecnologia às usinas, incentivando o consumo do etanol.
- Definição de contrapartidas financeiras para as empresas que utilizarem o etanol como principal combustível. É importante que o Brasil, criador do maior programa mundial de biocombustíveis tenha políticas de incentivo e premiação aos adeptos do uso deste combustível renovável, menos poluente e socialmente correto.

- Formalização de um marco regulatório para o setor, criando um ambiente propício para a retomada dos investimentos na cadeia produtiva sucroenergética.
- Inclusão efetiva da bioeletricidade na matriz energética brasileira, estabelecendo um critério de precificação que justifique o investimento das usinas na geração de bioeletricidade a partir do bagaço da cana.

Temos no Brasil a melhor tecnologia do mundo para a produção do etanol, um biocombustível renovável e limpo. Não podemos deixar que isto se perca por circunstâncias que podem e devem ser modificadas. Também vale lembrar que existe um mercado enorme no Brasil para o etanol, hoje tomado pela gasolina devido a precificação inadequada dos combustíveis ao consumidor.

Nossa melhor tecnologia está sendo sub-utilizada em função da falta de políticas públicas eficientes para estimular o crescimento do setor sucroenergético.

Sendo assim, reivindicamos de novos governantes ações imediatas que permitam salvar essa centenária atividade econômica brasileira, todos os empregos e benefícios que ela gera.

Assinam:

<b>COPLACANA</b> (Cooperativa dos Plantadores de Cana do Estado de São Paulo)	9 mil cooperados	30 mil empregos
<b>Simespi</b> (Sindicato das Indústrias Metalúrgicas, Mecânicas, de Material Elétrico, Eletrônico, Siderúrgicas e Fundições de Piracicaba, Saltinho e Rio das Pedras)	230 indústrias	15 mil empregos
<b>Acipi</b> (Associação Comercial e Industrial de Piracicaba)	3,9 mil associados	60 mil empregos
<b>Ciesp</b> - Escritório Regional Piracicaba (Centro das Indústrias do Estado de São Paulo)	120 associadas	9 cidades
<b>Orplana</b> (Organização de Plantadores de Cana da Região Centro-Sul do Brasil)	34 associações	18 mil produtores de cana
<b>Apla</b> (Arranjo Produtivo Local do Álcool)	70 empresas	30 mil empregos

## O QUE É SER ÚNICO?

Ser único é dedicar-se a um canavial limpo e produtivo. É mais do que um trabalho, é um prazer e um orgulho. Ser único, para a DuPont, é desenvolver um produto que, com uma única aplicação, deixa o seu canavial livre de plantas daninhas por muito mais tempo.

**Front® é eficiente no controle das principais\* plantas daninhas de folhas estreitas e largas, como Capim-Colonião (*Panicum maximum*), Corda de Viola (*Ipomoea grandifolia*), Capim-Braquiária (*Brachiaria decumbens*) e Capim-Colchão (*Digitaria nuda* e *Digitaria horizontalis*), simplificando o gerenciamento do manejo e otimizando os seus recursos operacionais.**

Front® é único porque alia a tecnologia e a inovação da DuPont com a sua dedicação.

**Front®. Único como a sua dedicação.**

**DuPont™  
Front®**  
herbicida

**AMPLO ESPECTRO**   
Controle das principais plantas daninhas de folhas estreitas e largas



**ATENÇÃO:** Este produto é perigoso à saúde humana, animal e ao meio ambiente. Leia atentamente e siga rigorosamente as instruções contidas no rótulo, na bula e na receita. Utilize sempre os equipamentos de proteção individual. Nunca permita a utilização do produto por menores de idade. **CONSULTE SEMPRE UM ENGENHEIRO AGRÔNOMO. VENDA SOB RECEITUÁRIO AGRÔNOMICO.** Produto de uso agrícola. Faça o Manejo Integrado de Pragas. Descarte corretamente as embalagens e restos do produto.

Para mais informações:

**TeleDuPont**   
0800 707 55 17 Agrícola   
www.dupontagricola.com.br

Copyright © 2012 - DuPont. Todos os direitos reservados. A marca DuPont®, o logo Oval DuPont®, "Os milagres têm ciência" e Front® são marcas registradas da E. I. du Pont de Nemours and Company e/ou suas afiliadas. \*Consulte a relação de plantas daninhas registradas na bula do produto.

# SICOOB COCREFOCAPI Balancete Mensal - Junho 2012

ATIVO	
<b>ATIVO CIRCULANTE</b>	<b>240.895.193,92</b>
DISPONIBILIDADES	711.934,17
APLICAÇÕES INTERFINANCEIRAS DE LIQUIDEZ	6.836.217,33
DEPÓSITOS INTERFINANCEIROS	6.836.217,33
TÍTULOS E VALORES MOBILIÁRIOS	121.573.073,29
RDC PÓS-FIXADO	110.761.645,22
COTAS DE FUNDO REFERENCIADO	10.811.428,07
DEPÓSITOS INTERFINANCEIROS - GARANTIA	0,00
RELAÇÕES INTERFINANCEIRAS	3.857.079,65
OPERAÇÕES DE CRÉDITO	120.468.687,27
ADIANTAMENTOS A DEPOSITANTES	332.646,39
EMPRÉSTIMOS/CHEQUE ESPECIAL/C. GARANTIDA	52.238.948,87
TÍTULOS DESCONTADOS	9.244.474,76
CHEQUES DESCONTADOS	426.532,72
FINANCIAMENTOS	4.784.875,18
FINANCIAMENTOS RURAIS E AGROINDUSTRIAIS	53.441.209,35
(POV.P/OPER.CRÉD.LIQ.DUVID.)	(12.681.224,40)
OUTROS CRÉDITOS/DEVEDORES DIVERSOS	19.334,20
OUTROS VALORES E BENS	110.092,41
<b>PERMANENTE</b>	<b>5.593.471,78</b>
INVESTIMENTOS	5.164.676,16
IMOBILIZADO DE USO	497.980,49
(DEPRECIAÇÕES ACUMULADAS IMOBILIZADO DE USO)	(297.597,56)
INTANGÍVEL	
DIFERIDO	228.412,69
<b>TOTAL DO ATIVO :</b>	<b>246.488.665,70</b>

PASSIVO	
<b>PASSIVO CIRCULANTE</b>	<b>183.502.221,01</b>
DEPÓSITOS À VISTA	14.430.673,60
DEPÓSITOS A PRAZO	114.805.527,65
RELAÇÕES INTERDEPENDÊNCIAS	3.028,81
OBRIGAÇÕES POR EMPRÉSTIMOS	165.140,17
OBRIG.POR REPASSES DO PAÍS - INSTIT.OFIC	48.295.042,58
OUTRAS OBRIGAÇÕES	5.802.808,20
<b>PATRIMÔNIO LÍQUIDO</b>	<b>57.969.520,62</b>
CAPITAL DOMICLIADOS NO PAÍS	30.515.244,20
(-) CAPITAL A REALIZAR	(250.874,98)
RESERVAS DE LUCROS	27.705.151,40
SOBRAS OU PERDAS ACUMULADAS	
<b>CONTAS DE RESULTADO CREDORAS</b>	<b>18.653.100,97</b>
RENDAS DE OPERAÇÕES DE CRÉDITO	8.528.982,91
RENDAS C/ TÍT.VALORES MOBIL.E INSTRUMENTOS FINANC.	6.600.934,47
RENDAS DE PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS	228.352,34
OUTRAS RECEITAS OPERACIONAIS	3.245.310,39
RECEITAS NÃO OPERACIONAIS	49.520,86
<b>CONTAS DE RESULTADO DEVEDORAS</b>	<b>(13.636.176,90)</b>
DESPESAS DE CAPTAÇÃO	(5.440.974,48)
DESPESAS DE OBRIGAÇÕES POR EMPRÉSTIMOS E REPASSES	(1.464.328,32)
DESPESAS ADMINISTRATIVAS	(3.220.121,37)
APROVISIONAMENTOS E AJUSTES PATRIMONIAIS	(3.242.379,87)
OUTRAS DESPESAS OPERACIONAIS	(268.372,86)
<b>TOTAL DO PASSIVO :</b>	<b>246.488.665,70</b>

## PAC 06 Saltinho

A SICCOB COCREFOCAPI tem como principal objetivo financiar as atividades produtivas e oferecer qualidade no atendimento. Considerando essas prioridades, reformamos e ampliamos as instalações do PAC-SALTINHO, adequando a unidade aos padrões SICOOB, proporcionando maior conforto e privacidade no atendimento aos nossos associados.

## Brasil é o 13º em ranking de cooperativas de crédito

No ranking dos 20 países com maior expressão no cooperativismo de crédito, o Brasil ocupa o 13º lugar, com 1.370 instituições cooperativas, 4.500 pontos de atendimento, 5,1 milhões de associados, segundo apuração do Conselho Mundial das Cooperativas de Crédito. No Brasil, o Sicoob é o maior Sistema de Cooperativas de crédito do país que possui mais de dois milhões de associados. O Sicoob reúne a sexta maior rede brasileira de atendimento financeiro. Em 2011, registrou mais de R\$ 16 bilhões em operações de crédito, R\$ 17 bilhões em depósitos e ativos totais de aproximadamente R\$ 30 bilhões.

Fonte: Executivos Financeiros

## Roda do Saber

Referenciados pelo significado da "roda" que imprime a idéia de movimento e construção, buscamos movimentar os processos organizacionais por meio da interação e cooperação das equipes. Tendo isso como objetivo, a COPLACANA abriu espaço para parte da equipe expor suas idéias, dificuldades ou dúvidas. Esse momento se deu durante a realização do II Encontro "Juntos é Possível". O intuito foi trabalhar os assuntos poucos discutidos e, às vezes, desconhecidos entre os departamentos envolvidos. Também fundamentado pelo desejo de instituir uma nova forma de comunicação interna, isto é, mais assertiva, promovendo assim troca de conhecimentos por toda organização.

Dando seqüência aos trabalhos, nos dias 16 e 17 de julho, realizamos a devolutiva da Roda do Saber, trazendo para matriz todos os seus líderes de loja. Esse encontro buscou atender as expectativas dos participantes, proporcionando orientações, esclarecimentos das rotinas e realidades dos departamentos da matriz para com suas filiais.

Ressaltamos que o ponto de partida desse projeto foi em abril de 2012, com a realização da primeira Roda do Saber, porém os trabalhos continuam...





# SAFRA ESTÁ ATRASADA

Com menor produção e maiores gastos, produtores vão à Promotoria pedir ajuda

Um acordo. É isso que os produtores de cana-de-açúcar de Piracicaba e região estão buscando com a Justiça. Recentemente, dois produtores foram autuados e multados pela Polícia Ambiental porque a cana de suas propriedades foi incendiada - o que é proibido por lei desde o dia 19 de julho. E o problema é só uma bola de neve. Se queimada, a usina não aceita o produto. Sem a queima da cana, a safra já está atrasada em mais de 30%, o produtor não recolhe impostos e muito menos a taxa que ajuda o Hospital dos Fornecedores de Cana a manter suas portas abertas, em pleno funcionamento.

Mais de 40 produtores se reuniram na tarde de ontem (16) em frente à Procuradoria do Ministério Público para pedir a ajuda dos promotores nestes casos de fiscalização e atribuição de multas. De acordo com o advogado da COPLACANA (Cooperativa dos Plantadores de Cana do Estado de São Paulo), Dr. Fábio Ferreira de Moura, o encontro foi positivo e a promotoria prometeu estudar alguma alternativa. No entanto, não podem interferir no processo de fiscalização e multa, já que é uma decisão judicial.

"O Protocolo Agroambiental determinou, em 19 de julho, que a atividade da queima da cana antes da colheita fosse suspensa. Do dia para a noite ficamos sem alternativas para o pequeno produtor, que não é mecanizado e depende da colheita manual da cana. Sem a queima, o corte deve ser feito na palha, o que é mais difícil para o cortador. O que esperamos é um prazo para nos adequarmos ou um acordo", explicou o Presidente da COPLACANA, Arnaldo Antônio Bortoletto.

Segundo ele, mais de dois mil produtores da região foram prejudicados pela norma ambiental. Um deles é Paulo Henrique Valério, produtor de São Pedro. "Minha safra está também atrasada porque os cortadores trabalham menos. Há mais dificuldade em cortar na palha, a produção é menor e, conseqüentemente, a safra é menor e os lucros também. A safra termina, no máximo, em dezembro e muita cana ainda vai ficar em pé se não conseguirmos um prazo ou um acordo", disse ele.

A situação ainda é pior para Sidnei Possignolo. Proprietário de uma pequena plantação no Monte Branco, ele ainda não

colheu nada nesta safra. "Em anos anteriores, já tinha colhido tudo. Vai ser prejuízo na certa. O corte na palha já é mais caro, porém menos produtivo. A quantidade de açúcar cai e, assim, o valor da tonelada na usina também cai. Começo a ficar preocupado com minhas dívidas para colher a safra", comentou ele.

## AÇÃO JUDICIAL

Dr. Fábio contou que os produtores ainda aguardam a decisão do julgamento de agravo ao Protocolo Agroambiental, o qual pode dar a chance da cana ainda ser queimada durante a safra. "Depende da decisão do juiz. Em Ribeirão Preto, por exemplo, a ordem foi cassada e a queima pode ser praticada. Em Marília, a atividade já está proibida desde a safra passada. De 11 comarcas, em oito a queima foi proibida".

Fonte: *Jornal Gazeta de Piracicaba* de 17/08/2012;  
por *Eveline Zerio - Jornalista*  
[eveline.zerio@gazetadepiracicaba.com.br](mailto:eveline.zerio@gazetadepiracicaba.com.br)

## Preços e Valores do ATR Mensal

Conforme a Circular CONSECANA Praticada na Safra 2012 / 2013

Mês	Abril		Maio	
	Preços Safra 2012/2013	Valor R\$	Valor ATR	Valor R\$
Açúcar Branco Merc. Interno	56,60	0,5270	55,36	0,5154
Açúcar Branco Merc. Externo	51,10	0,5908	48,80	0,5665
Açúcar V H P Merc. Externo	46,24	0,5367	53,63	0,6200
Etanol Anidro Carburante	1259,70	0,4472	1278,74	0,4540
Etanol Anidro Industrial	1321,20	0,4691	1328,10	0,4715
Etanol Anidro Exportação	1230,96	0,4370	1341,74	0,4763
Etanol Hidratado Carburante	1191,40	0,4414	1163,40	0,4310
Etanol Hidratado Industrial	1217,90	0,4512	1194,17	0,4424
Etanol Hidratado Exportação	1434,51	0,5315	1337,53	0,4956
Valor ATR do Mês		0,4976		0,5109
Valor ATR Acumulado		0,4976		0,5066

Mês	Junho		Julho	
	Preços Safra 2012/2013	Valor R\$	Valor ATR	Valor R\$
Açúcar Branco Merc. Interno	55,28	0,5147	55,73	0,5188
Açúcar Branco Merc. Externo	48,47	0,5626	46,86	0,5440
Açúcar V H P Merc. Externo	53,53	0,6189	51,10	0,5908
Etanol Anidro Carburante	1.261,53	0,4479	1.253,93	0,4452
Etanol Anidro Industrial	1.332,73	0,4731	1.328,36	0,4716
Etanol Anidro Exportação	1.361,05	0,4832	1.368,96	0,4860
Etanol Hidratado Carburante	1.134,76	0,4204	1.117,77	0,4141
Etanol Hidratado Industrial	1.168,53	0,4329	1.151,04	0,4265
Etanol Hidratado Exportação	1.353,73	0,5016	1.296,14	0,4802
Valor ATR do Mês		0,4943		0,4702
Valor ATR Acumulado		0,5020		0,4922

## Evolução dos Valores Médios do ATR nas Safras

ATR para o Estado de São Paulo (em R\$)

Safra	2010/2011	Safra	2011/2012	Safra	2012/2013
Abril	0,3888	Abril	0,5736	Abril	0,4976
Maio	0,3696	Maio	0,5148	Maio	0,5066
Junho	0,3528	Junho	0,4952	Junho	0,5020
Julho	0,3477	Julho	0,4959	Julho	0,4976
Agosto	0,3475	Agosto	0,4942	Agosto	
Setembro	0,3524	Setembro	0,4951	Setembro	
Outubro	0,3597	Outubro	0,4984	Outubro	
Novembro	0,3677	Novembro	0,5016	Novembro	
Dezembro	0,3766	Dezembro	0,5037	Dezembro	
Janeiro	0,3842	Janeiro	0,5026	Janeiro	
Fevereiro	0,3912	Fevereiro	0,5002	Fevereiro	
Março	0,4022	Março	0,5018	Março	
Fechamento	0,4022	Fechamento	0,5018	Fechamento	

## Amistoso

Em 30 de junho aconteceu um jogo amistoso entre a Cooperativa dos Plantadores de cana do Estado de São Paulo - COPLACANA e as usinas São João e Santa Lucia. A partida foi realizada na cidade de Araras, e o placar foi de 2 x 1 para o time da COPLACANA.



Time COPLACANA

# Queima Controlada

O Departamento Técnico Agrônômico – DTA e o jurídico da Associação dos Fornecedores de Cana de Piracicaba – AFOCAPI, vêm por meio deste informativo comunicar aos fornecedores de cana e associados sobre a obrigatoriedade de efetuar junto ao DTA/AFOCAPI a programação da comunicação da queima da palha da cana de açúcar com pelo menos 96 horas de antecedência do horário previsto para a queima.

De 1 de julho a 30 de novembro fica PROIBIDA A QUEIMA da palha de cana de açúcar no período das 06:00 horas as 20:00 horas; o não cumprimento desta obrigações legais poderá acarretar em aplicação de penalidades pelos órgãos ambientais de até R\$184.400,00 além de ações judiciais.

Portanto os senhores (as) devem procurar o nosso departamento Técnico Agrônômico – DTA, para as devidas providencias, lembrando que o horário de funcionamento para solicitação do pedido de queima de cana é das 07:30 as 17:00 horas.

## AVISO

Safra 2012 - % Área sem Queima

Lembramos que para o presente ano, é obrigatório colher na palha, sem uso de fogo, além da área de restrição, pelo menos mais 20% da área não mecanizável (área a ser colhida na safra menor de 150 ha). Já para as áreas acima de 150 ha e declividade menor que 12% o percentual é de 60% a ser colhido sem queima.



**CONVITE**  
*Soca Úmida*

**Insumos com preços e condições especiais.**

**11 à 13 de setembro  
das 08:00h às 17:00h**

Patrocinadores:

